

Elena GEORGIEVA

## LE TEMPS COMME COTEMPORALITÉ DANS LE ROMAN POSTMODERNE SERBE ET BULGARE

### Résumé

Ce travail explore l'hypothèse d'une mutation spécifiquement postmoderne de la notion de temps à partir des stratégies narratives déployées dans des romans emblématiques du postmodernisme serbe et bulgare. La non-linéarité et la multiplication des fils narratifs, caractéristiques des œuvres de Milorad Pavić, de Goran Petrović, de Svetislav Basara et de Guéorgui Gospodinov, sont ainsi étudiées dans la perspective d'un changement de paradigme marqué par le passage du principe de l'unité à celui de la pluralité. Pour penser cette évolution, nous proposons le concept de *cotemporalité* qui désigne l'action simultanée de temporalités hétérogènes et qui s'inscrit dans la lignée d'autres théories de la complexité du temps, comme celles de Reinhart Koselleck, de Krzysztof Pomian ou de Michel Serres.

Dans le cadre du roman postmoderne, l'analyse des temporalités permet de mieux saisir les enjeux de l'écriture fragmentée et de l'entrelacement d'histoires multiples et, notamment, de montrer que, malgré un certain désordre apparent, la notion d'ordre conserve toute sa pertinence. La notion de *cotemporalité* apporte également un éclairage stimulant sur les questions de la réfutation de la grande Histoire ou du rejet de l'existence de vérités absolues et du progrès comme finalité universelle. Le choix de la pluralité temporelle implique, en effet, de mettre en évidence la complexité des interactions qui constituent le monde (narratif ou réel) et d'accepter l'incertitude qui en résulte. Le postmodernisme est ainsi envisagé non comme le symptôme d'une modernité en crise, mais comme un effort de transformation de nos modes de production de sens.

**Mots clés :** temps, modernité, postmodernisme, cotemporalité, pluralité, ordre, sens, Guéorgui Gospodinov, Goran Petrović, Milorad Pavić, Svetislav Basara, roman bulgare, roman serbe

### Résumé en anglais

This research explores the hypothesis of a specifically postmodern mutation of the notion of time by delving into narrative strategies deployed in emblematic novels of Serbian and Bulgarian postmodernism. Non-linearity and multiplication of narrative threads in the works of Milorad Pavić, Goran Petrović, Svetislav Basara and Gueorgui Gospodinov are considered from the perspective of a time paradigm shift which mainly consists in substituting the principle of unity by that of plurality. This evolution is examined through the concept of *cotemporality* which designates the simultaneous action of heterogeneous temporalities and stands in line with other theories of complexity of time, such as those found in the works of Reinhart Koselleck, Krzysztof Pomian and Michel Serres.

As regards the postmodern novel, analysing its temporalities offers an insight into the outcomes of the conspicuous fragmented writing and the interweaving of multiple stories. In particular, it is demonstrated that despite the seeming disorder of these texts, the notion of order remains fully relevant. The concept of *cotemporality* also sheds stimulating light on issues like the refutation of the great History or the rejection of the existence of absolute truths, as well as of progress as a final purpose. The choice of temporal plurality has two consequences: one is to highlight the complexity of interactions that constitute the world, be it fictional or real; and the other is to accept the resulting uncertainty. Therefore, postmodernism is considered not as a symptom of modernity in crisis, but as an endeavour to transform our modes of production of meaning.

**Keywords:** time, modernity, postmodernism, cotemporality, plurality, order, meaning, Gueorgui Gospodinov, Goran Petrović, Milorad Pavić, Svetislav Basara, Bulgarian novel, Serbian novel